

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной  
работе

Лейфа А.В. Лейфа

10 июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) образовательной программы – Русский язык в межкультурной коммуникации

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 1 Семестр 1

Экзамен 1 сем

Общая трудоемкость дисциплины 108.0 (академ. час), 3.00 (з.е)

Составитель Ю.П. Иванашко, доцент, канд. филол. наук

Филологический факультет

Кафедра иностранных языков

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.20 № 980

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

21.05.2024 г. , протокол № 9

Заведующий кафедрой Морозова О.Н. Морозова

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

10 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Иващенко Е.Г. Иващенко

10 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

10 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и  
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

10 июня 2024 г.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цель дисциплины:

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции, дающего возможность свободно пользоваться иностранным языком как средством делового и профессионального общения.

### Задачи дисциплины:

- обучение работе с русскоязычными и англоязычными текстами профессиональной направленности;
- приобретение навыков ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач для решения профессиональных вопросов;
- приобретение навыков речевосприятия звучащих аутентичных текстов профессиональной направленности;
- приобретение навыков устного и письменного общения в рамках профессиональной тематики на иностранном языке.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана.

Требования к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

- 1) способность к осуществлению деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языке(ах);
- 2) владение навыками перевода различных типов текстов с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, публицистических и художественных произведений на иностранных языках.

На первом практическом занятии обязательно проводится экспериментальное тестирование на проверку остаточных знаний, полученных на предыдущем этапе образования.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

### 3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-2 УК-4 Демонстрирует способность применения коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и	ИД-1 УК-5. Знает разнообразие культур в процессе межкультурного

	учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	взаимодействия ИД-2 УК-5. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей. ИД-3 УК-5. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
--	---	--

#### 4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3.00 зачетных единицы, 108.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Язык и лингвистика.	1			10								12	Лексико-грамматический тест. Диалог. Монолог. Словарный диктант. Деловое письмо/ аннотация научной

													статьи.
2	Межкультурная коммуникация	1			12							12	Лексико-грамматический тест. Монолог. Диалог. Полилог. Словарный диктант. Презентация.
3	Преподавание языка	1			12							14	Диалог. Монолог. Деловое письмо/ аннотация научной статьи. Словарный диктант.
4	Экзамен	1								0.3	35.7		
	Итого		0.0		34.0		0.0	0.0	0.0	0.3	35.7	38.0	

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
	Текстовый материал: по предложенной теме Работа с текстом: Аннотирование. Аудирование: Язык и лингвистика. Презентация: Направления лингвистики.
	Текстовый материал: по предложенной теме Работа с текстом: Аннотирование. Аудирование: по предложенной теме
	Текстовый материал: по предложенной теме Работа с текстом: Аннотирование. Аудирование: по предложенной теме

## 6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Язык и лингвистика.	Подготовка к лексико-грамматическому тесту. Подготовка диалога. Подготовка монолога. Подготовка к словарному диктанту. Подготовка аннотации научной статьи.	12
2	Межкультурная коммуникация	Подготовка к лексико-грамматическому тесту. Подготовка монолога. Подготовка к полилогу. Подготовка к словарному диктанту. Подготовка проекта.	12
3	Преподавание языка	Подготовка диалога. Подготовка	14

		монолог. Подготовка делового письма/ аннотации научной статьи. Подготовка к словарному диктанту.	
--	--	--	--

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В качестве приоритетных образовательных технологий и методов рассматриваются следующие:

Технология стимуляции реального общения на иностранном языке – студенты должны уметь решать реальные коммуникативные задачи, которые возникают в процессе общения «студент- преподаватель», «преподаватель – студент», «преподаватель - студенты», «студенты-студент», «студент-студенты».

Групповой и индивидуальный методы работы со студентами. Групповой метод обеспечивает участие в работе каждого студента и предполагает вариативность участия в работе студентов с различной степенью речевой активности и инициативности. Индивидуальный метод заключается в раскрытии личностных возможностей обучающихся: их качеств, уровня языковой подготовки, умения самостоятельно включаться в процесс общения, управлять ситуацией общения.

Технологии сотрудничества – современный подход к обучению иностранному языку подчеркивает важность сотрудничества студентов и преподавателя и их взаимодействия как мотивирующего фактора.

Тестовые технологии направлены на определение не только ЗУНов, но и компетенции, т.е. предполагает не только выбор правильных вариантов ответа, а включает в себя творческие задания (анализ текста и т.п.) и могут проводиться на всех этапах обучения и служить для промежуточного и итогового контроля.

Диалоговые технологии – форма организации и метод обучения, основанный на диалогическом мышлении во взаимодействующих дидактических системах.

Технология аудиторной дискуссии – коллективное обсуждение какого-либо вопроса, проблемы или сопоставления информации, идей, мнений, предложений. Цели дискуссий – обучение, тренинг, диагностика, изменение установок, стимулирование творчества.

Проектная технология обучения в условиях компетентностного подхода. Предлагается использовать различные варианты индивидуальных и групповых проектов и путей их реализации.

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций, а также методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков отражены в фонде оценочных средств по дисциплине «Профессиональный иностранный язык».

Промежуточный контроль проводится в виде экзамена за весь курс обучения иностранному языку. Объектом контроля является достижение заданного программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

Вопросы к экзамену:

1. Что такое язык? Виды языков.
2. Направления лингвистики.
3. Межкультурная коммуникация и её специфика.
4. Преподавание языка.
5. Методы преподавания.
6. Аудиолингвализм.
7. Коммуникативный подход в преподавании.
8. Тотальный физический ответ.

## 9. УЧЕБНО- МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

## ДИСЦИПЛИНЫ

### а) литература

1. Архипович, Т. П. Английский язык для гуманитариев (В1) : учебник и практикум для вузов / Т. П. Архипович, В. А. Короткова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 746 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17589-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/545067> (дата обращения: 22.04.2024).
2. Терещенко, Ю. А. Деловой английский язык : учебное пособие для магистрантов / Ю. А. Терещенко. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 76 с. — ISBN 978-5-4486-0567-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/85745.html> (дата обращения: 22.04.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: <https://doi.org/10.23682/85745>
3. Поплавская, Т. В. Английский язык. Проблемы коммуникации : учебное пособие для вузов / Т. В. Поплавская, Т. А. Сысоева. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 175 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07461-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541080> (дата обращения: 22.04.2024).
4. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений. English for Public Speaking : учебное пособие для вузов / Л. С. Чикилева. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12098-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/555685> (дата обращения: 22.04.2024).

### б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	Google Chrome	Бесплатное распространение по лицензии google chromium <a href="http://code.google.com/intl/ru/chromium/terms.html">http://code.google.com/intl/ru/chromium/terms.html</a> на условиях <a href="https://www.google.com/chrome/browser/privacy/eula_text.html">https://www.google.com/chrome/browser/privacy/eula_text.html</a> .
2	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL <a href="https://ru.libreoffice.org/about-us/license/">https://ru.libreoffice.org/about-us/license/</a>
3	Mozilla Firefox	Бесплатное распространение по лицензии MPL 2.0 <a href="https://www.mozilla.org/en-US/MPL/">https://www.mozilla.org/en-US/MPL/</a>
4	<a href="http://www.iprbookshop.ru">http://www.iprbookshop.ru</a>	Электронно-библиотечная система IPRbooks – научно-образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу.
5	ЭБС ЮРАЙТ <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.

### в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	<a href="https://elibrary.ru/">https://elibrary.ru/</a>	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования
2	<a href="http://neicon.ru">http://neicon.ru</a>	Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального

		электронно-информационного консорциума (НЭИКОН)
3	<a href="http://www.multitrans.ru/">http://www.multitrans.ru/</a>	Информационная справочная система «Электронные словари»
4	<a href="https://woordhunt.ru/">https://woordhunt.ru/</a>	Информационная справочная система «Электронные словари»

#### **10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Организация располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической работы обучающихся, предусмотренных учебным планом.

Занятия проводятся в учебных аудиториях, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения.

На занятиях используется демонстрационное оборудование: проектор, компьютер, экран, – и учебно-наглядные пособия (таблицы, презентации и др.).

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Студенты имеют доступ к электронно-библиотечной системе университета, в том числе и удаленный.

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах;

Университет обеспечен лицензионным программным обеспечением.